Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 11 février 1999
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Dépenses des ménages,** 1997 2
  En 1997, selon les estimations, les ménages ont dépensé 49 950 $ en moyenne, ce qui comprend tout - de la garde d'enfants aux communications, en passant par les voyages - soit à peu près la même chose qu'en 1996. En 1997, 21 cents de chaque dollar dépensé sont allés à l'impôt sur le revenu des particuliers, 20 cents au logement, 12 cents au transport et 11 cents à l'alimentation.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des machines et du matériel, quatrième trimestre de 1998 6
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 6 février 1999 7
Livraisons de produits de chauffage à combustible solide, quatrième trimestre 1998 7
Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1998 8
Statistiques laitières, décembre 1998 et janvier 1999 8

NOUVELLES PARUTIONS 9

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

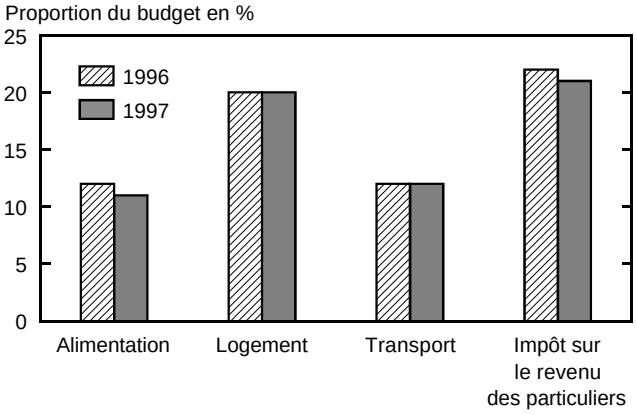
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Dépenses des ménages
1997

En 1997, selon les estimations, les ménages ont dépensé 49 950 $ en moyenne, ce qui comprend tout - de la garde d'enfants aux communications, en passant par les voyages - soit à peu près la même chose qu'en 1996.

L'impôt sur le revenu des particuliers constitue toujours la grosse part des dépenses des ménages. En 1997, 21 cents de chaque dollar des dépenses des ménages sont allés à l'impôt sur le revenu des particuliers, 20 cents au logement, 12 cents au transport et 11 cents à l'alimentation.

La répartition des dépenses est demeurée pratiquement la même en 1997 pour les quatre principales catégories de dépenses



Les 36 cents restants sont allés à diverses catégories comme les loisirs, les versements d'assurance individuelle et les cotisations de retraite, l'entretien ménager, l'habillement, les cadeaux et les contributions de bienfaisance.

Le montant estimatif moyen payé en impôt sur le revenu des particuliers a été de 10 630 $, soit essentiellement la même chose qu'en 1996 (10 750 $). En 1997, les ménages ont consacré en moyenne 9 870 $ au logement, 5 700 $ à l'alimentation et 6 200 $ au transport, des montants qui sont eux aussi demeurés pratiquement inchangés par rapport à l'année précédente. (Les données relatives aux comparaisons des dépenses n'ont pas été corrigées en fonction de l'inflation.)

Note aux lecteurs

Les données sont tirées de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1997 (EDM). Au cours des années antérieures, les données sur les dépenses provenaient de l'Enquête sur les dépenses des familles (EDF). Le lecteur doit faire preuve de circonspection dans toute comparaison avec les données déjà publiées sur les dépenses. Jusqu'en 1996, l'EDF avait lieu en général tous les quatre ans. Depuis l'année de référence 1997, une nouvelle enquête annuelle, l'EDM, intègre une bonne part du contenu de l'EDF et de l'Enquête sur l'équipement ménager. L'échantillon de l'EDM est de 50 % plus grand que celui de l'EDF. Le nombre de questions posées est bien inférieur au nombre de questions des enquêtes précédentes, de sorte que les renseignements sont moins détaillés pour certaines catégories de dépenses.

L'intégration des données sur l'équipement ménager avec les renseignements sur les dépenses créera une source de données de meilleure qualité. Les caractéristiques du logement (nombre de chambres à coucher, type de chauffage et combustible, etc.) et la présence de matériel comme des ordinateurs, un modem et des téléphones cellulaires, peuvent désormais être étudiées avec les régimes de dépenses de différents genres de ménages. Les données de l'EDM ont été recueillies de janvier à mars 1998; des données détaillées sur les dépenses des ménages et les caractéristiques du logement ont été obtenues auprès d'environ 18 000 ménages. Tous les chiffres du présent communiqué ont été arrondis.

Changements aux concepts

Des changements conceptuels importants ont été apportés quant aux données relatives à certaines dépenses. Lorsqu'ils comparent des séries chronologiques, les utilisateurs doivent prendre note de ces changements. Voici certains des changements.

Logement. *Avant 1997, les paiements d'intérêt hypothécaire étaient compris dans les dépenses de logement. À compter de 1997, les versements hypothécaires périodiques, qui englobent à la fois le capital et les intérêts, sont pris en compte dans les dépenses de logement. Auparavant, le remboursement du capital de l'hypothèque n'était pas considéré comme une dépense.*

Cadeaux à des membres ne faisant pas partie du ménage. *Avant 1997, les données relatives aux cadeaux remis à des membres ne faisant pas partie du ménage étaient recueillies séparément. À compter de 1997, elles sont comprises dans toutes les autres dépenses du ménage. Les vêtements donnés en cadeau à des personnes ne faisant pas partie du ménage sont inclus dans les dépenses totales relatives à l'habillement mais sont également indiqués séparément.*

Il y a eu d'autres changements aux postes de dépenses, qui ne sont pas précisés dans le présent communiqué, notamment en ce qui a trait à l'habillement. Des estimations révisées reflétant les changements conceptuels pour les années antérieures seront disponibles en 1999.

En raison de changements conceptuels qui s'appliquent à certaines variables et de l'importante réduction du nombre de questions posées lors de l'enquête de 1997, il n'est pas possible d'établir des comparaisons directes avec les données des années antérieures. Les données de 1996 du présent communiqué ont été corrigées afin de tenir compte des différences conceptuelles. (Voir la note aux lecteurs.)

Dépenses des ménages
1996-1997

	1996[1]	1997
Dépenses totales	**49 930**	**49 950**
Impôt sur le revenu des particuliers	10 750	10 630
Logement	9 810	9 870
Transport	6 040	6 200
Alimentation	5 960	5 700
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 600	2 780
Loisirs	2 640	2 780
Entretien ménager	2 270	2 280
Habillement	2 120	1 920
Articles et accessoires d'ameublement	1 290	1 340
Dons en argent et contributions	1 190	1 240
Soins de santé	1 000	1 150
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 150	1 140
Divers[2]	700	800
Soins personnels[2]	840	660
Éducation	560	660
Matériel de lecture et autres imprimés	250	280
Jeux de hasard	260	250

[1] *Les données de 1996 ont été corrigées en fonction des modifications de l'enquête de 1997.*
[2] *La variation des dépenses consacrées aux catégories «soins personnels» et «divers» est principalement causée par les modifications qui ont été apportées à la méthodologie de l'enquête. La catégorie «divers» comprend les honoraires d'avocat, les services financiers, les cotisations syndicales et le matériel acheté pour le travail.*

Pourcentage du budget du ménage dépensé pour les quatre principales catégories
1997

	Quintile inférieur	2e quintile	3e quintile	4e quintile	Quintile supérieur
	%				
Alimentation	18	15	13	11	9
Logement	32	24	21	19	16
Transport	11	14	13	13	11
Impôt sur le revenu des particuliers	3	10	17	21	30

Dépense moyenne par personne corrigée selon la taille du ménage
1997

	Quintile inférieur	2e quintile	3e quintile	4e quintile	Quintile supérieur
	$				
Alimentation	1 900	2 030	2 130	2 200	2 520
Logement	3 240	3 160	3 480	3 850	4 720
Transport	1 090	1 810	2 180	2 680	3 310
Impôt sur le revenu des particuliers	280	1 370	2 850	4 270	8 560

En moyenne, le cinquième (quintile) des ménages ayant les plus faibles revenus ont dépensé 16 700 $ au total, comparativement à 97 930 $ pour le cinquième des ménages ayant les plus hauts revenus. Correction faite de la variation de la taille des ménages, les dépenses moyennes par personne étaient de 10 250 $ dans le premier quintile de revenu et de 28 800 $ dans le cinquième quintile.

Le logement représente près du tiers des dépenses des ménages du quintile des plus faibles revenus

Pour le cinquième des ménages ayant les plus faibles revenus, près du tiers (32 %) des dépenses totales allait au logement, 18 % à l'alimentation, 11 % au transport et seulement 3 % à l'impôt sur le revenu des particuliers. Par contraste, le cinquième des ménages du plus haut groupe de revenu ont consacré 16 % de leurs dépenses au logement, 9 % à l'alimentation, 11 % au transport et 30 % à l'impôt sur le revenu des particuliers.

Dépenses pour d'autres articles: certains changements observés en 1997

En 1997, les ménages ont dépensé en moyenne 1 150 $ pour les soins de santé, ce qui représente 15 % de plus qu'en 1996, selon les estimations. Cette hausse est principalement attribuable aux dépenses consacrées aux médicaments, aux produits pharmaceutiques et aux primes d'assurance-santé. Le cinquième des ménages ayant les plus faibles revenus ont dépensé 23 % de plus pour les soins de santé, comparativement à 12 % de plus pour le cinquième des ménages ayant les plus hauts revenus. Ces chiffres représentent des «menues» dépenses pour divers biens et services allant des soins dentaires aux vitamines, qui sont des frais non couverts ou remboursés aux termes d'un régime d'assurance.

Les dépenses relatives à l'éducation ont augmenté de 19 % pour atteindre en moyenne 660 $ par ménage

en 1997. Cette hausse est attribuable dans une large mesure à l'accroissement des dépenses en frais de scolarité postsecondaires. Alors que la plupart des ménages déclarent des dépenses consacrées aux soins de santé, seulement 44 % de l'ensemble des ménages ont déclaré une dépense relative à l'éducation en 1997. Dans le cas de ces ménages, le montant moyen dépensé s'est élevé à 1 500 $.

Un nombre croissant de ménages engagent des frais pour la location d'automobiles et de camions, ce qui s'explique peut-être du fait que les paiements mensuels sont moins élevés que les remboursements d'un emprunt pour l'achat d'un véhicule. En 1997, 8 % des ménages ont fait des dépenses pour la location de véhicules, comparativement à 6 % en 1996. Pour ces ménages, cela représente une augmentation de dépenses de 8 %, qui ont atteint 4 780 $, en moyenne.

Les dépenses pour les loisirs, qui comprennent toutes sortes de frais allant du matériel de terrains de jeux aux billets d'entrée au cinéma, ont progressé de 5 % en 1997, pour atteindre en moyenne 2 780 $ par ménage. Toutefois, les dépenses relatives aux jeux d'argent et à d'autres jeux de hasard ont régressé de 7 % pour tomber à 250 $. (Il s'agit de la dépense moyenne une fois que les gains ont été déduits.) Les dépenses consacrées par les ménages aux loteries gouvernementales et au bingo ont contribué à cette baisse, alors que les dépenses dans les casinos, les appareils à sous et les appareils de loterie vidéo sont passées de 60 $ en 1996 à 80 $ en 1997.

Les dépenses relatives à l'alimentation ont reculé de 4 %, pour s'établir à 5 700 $, principalement en raison du fait que les ménages ont dépensé moins d'argent dans les restaurants. On a également observé une régression des dépenses relatives aux vêtements et aux soins personnels (par exemple, coupes de cheveux, shampoing et rasoirs). Toutefois, il est possible que le fait que moins de questions détaillées aient été posées pour ces catégories de dépenses en 1997 (dans le but de réduire le fardeau de réponse) explique en partie la légère baisse en pourcentage observée.

Les dépenses des ménages sont le reflet des conditions locales

De toutes les provinces, c'est l'Ontario qui a eu la plus forte moyenne de dépenses des ménages en 1997, soit environ 55 330 $, ce qui va de pair avec la structure des revenus des ménages. Les ménages de Terre-Neuve ont eu la plus faible moyenne de dépenses, soit 38 450 $. Les dépenses moyennes des ménages du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest ont été de 58 560 $ et de 63 200 $ respectivement.

À l'échelle provinciale, c'est en Ontario que l'on a enregistré les débours les plus élevés en matière d'impôt sur le revenu des particuliers. Les dépenses alimentaires étaient les plus élevées en Ontario, en Colombie-Britannique et en Alberta. L'Alberta a aussi eu les dépenses les plus élevées en matière de transport.

Dépenses des ménages selon la province et les territoires
1997

	Alimentation	Logement	Transport	Impôt sur le revenu des particuliers	Dépenses totales
	$				
Terre-Neuve	5 600	6 550	5 100	6 580	38 450
Île-du-Prince-Édouard	5 150	7 630	6 180	6 810	41 210
Nouvelle-Écosse	5 110	8 120	5 500	7 810	42 470
Nouveau-Brunswick	5 200	7 310	5 910	7 540	41 600
Québec	5 650	7 950	5 010	9 480	42 920
Ontario	5 900	11 690	6 820	12 220	55 330
Manitoba	5 310	8 220	5 920	9 020	45 790
Saskatchewan	4 880	7 340	6 650	8 760	44 700
Alberta	5 770	9 830	7 130	10 930	54 410
Colombie-Britannique	5 820	11 170	6 570	11 190	53 620
Yukon	6 880	11 710	7 320	11 020	58 560
Territoires du Nord-Ouest	8 370	12 130	5 110	13 410	63 200

Dépenses moyennes des ménages selon les régions métropolitaines sélectionnées
1997

	Dépenses moyennes des ménages
	$
St. John's	46 780
Charlottetown-Summerside	42 870
Halifax	49 920
Saint John	46 990
Québec	48 930
Montréal	46 310
Ottawa	61 530
Toronto	60 340
Winnipeg	48 210
Regina	51 580
Saskatoon	46 650
Calgary	59 080
Edmonton	55 130
Vancouver	56 830
Victoria	49 670
Yellowknife	73 170
Whitehorse	60 060

Parmi les régions métropolitaines observées, c'est Yellowknife qui a affiché la plus forte moyenne de dépenses annuelles par ménage (73 170 $); elle est

suivie de la région métropolitaine d'Ottawa (61 530 $). La région métropolitaine de Charlottetown-Summerside a eu la plus faible moyenne de dépenses, soit 42 870 $.

Nouvelles catégories de données pour 1997

Les données sur les dépenses comprennent désormais des données sur la valeur des achats des ménages par le biais de démarchage (comme les ventes par correspondance, les clubs de livres, les ventes par catalogue et les ventes à domicile) ainsi que sur la valeur des achats effectués à l'extérieur du Canada. On a désormais une meilleure image des dépenses en services financiers, qui comprennent les frais de services d'institutions financières, les commissions sur achat d'actions et d'obligations, les frais de courtage et d'autres services.

Parmi d'autres changements apportés à l'enquête, il y a les cadeaux de vêtements pour des personnes hors ménage, les dépenses pour les régimes de soins dentaires et les primes d'assurance-accident et invalidité, ainsi que les dépenses en matériel d'ordinateur neuf et usagé. Les données relatives à ces articles étaient incluses dans des catégories sommaires lors des enquêtes précédentes, les articles n'étant pas indiqués précisément.

On peut obtenir, sans frais, des données sommaires sur les dépenses des ménages de 1997 dans le site Web de Statistique Canada (*www.statcan.ca*). Les choix de menu à faire sont *Le Canada en statistiques*, *La société*, *Les familles, les ménages et le logement* et *Dépenses des familles*.

Des données détaillées (62F0031XDB) sont également disponibles à l'échelle du Canada, des provinces et de certaines régions métropolitaines, ainsi que des totalisations spéciales. La publication *Dépenses des familles et équipement ménager* (62F0031XPB) paraîtra au printemps.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou en composant sans frais le 1 888 297-7355 (*income@statcan.ca*), Division de la statistique du revenu. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des machines et du matériel

Quatrième trimestre de 1998

Au quatrième trimestre de 1998, l'Indice des prix des machines et du matériel (IPMM) s'est établi à 133,4 (1986=100), en hausse de 1,8 % par rapport au trimestre précédent et de 5,6 % par rapport au quatrième trimestre de 1997. La composante intérieure et la composante importée de l'indice ont augmenté de 0,9 % et de 2,7 % respectivement. Depuis le quatrième trimestre de 1997, les hausses pour les mêmes composantes ont été de 2,8 % et de 8,1 % respectivement.

Les secteurs qui ont contribué le plus à l'augmentation trimestrielle sont les industries manufacturières (+2,5 %), le transport, les communications, l'entreposage et les services publics (+1,5 %), l'agriculture (+1,8 %) et les mines, les carrières et les puits de pétrole (+2,2 %).

Par rapport au quatrième trimestre de 1997, les industries qui ont contribué le plus à la hausse de l'Indice des prix des machines et du matériel sont les industries manufacturières (+7,5 %), le transport, les communications, l'entreposage et les services publics (+5,1 %), les mines, les carrières et les puits de pétrole (+7,9 %), l'agriculture (+2,5 %) et la construction (+8,6 %).

Les produits industriels ayant contribué le plus à la hausse des prix par rapport au troisième trimestre de 1998 comprennent la machinerie industrielle spécialisée (+2,9 %), les camions et les tracteurs commerciaux (+2,6 %), la machinerie agricole à l'exclusion des tracteurs (+1,8 %), les tracteurs de ferme (+2,1 %), les aéronefs (+3,0 %) et le matériel électrique (+2,4 %). Sur l'ensemble des produits, les prix des automobiles ont été les seuls à connaître une baisse (-0,2 %), mais l'effet a été minime sur l'Indice des prix des machines et du matériel.

L'appréciation du dollar américain a constitué un facteur dominant pour les augmentations trimestrielles et annuelles des prix en 1998. Au quatrième trimestre, la hausse de 3,0 % du dollar américain par rapport au dollar canadien se compare à celle du troisième trimestre. Depuis le quatrième trimestre de 1997, le dollar américain s'est apprécié de 10,0 % par rapport au dollar canadien.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2023 à 2025.

Le numéro du quatrième trimestre de 1998 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 24 $ / 79 $) paraîtra en mars. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Gamson au (613) 951-3349 (*infounit@statcan.ca*), Sous-section du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. □

Indices des prix des machines et du matériel
(1986=100)

	Importance relative	Quatrième trimestre de 1998[p]	Troisième trimestre de 1998 au quatrième trimestre de 1998	Quatrième trimestre de 1997 au quatrième trimestre de 1998
			var. en %	
Indice des prix des machines et du matériel	**100,0**	**133,4**	**1,8**	**5,6**
Secteurs				
Agriculture	11,0	157,3	1,8	2,5
Exploitation forestière	1,5	143,5	1,1	4,5
Pêche	0,6	130,6	1,3	6,3
Mines, carrières et puits de pétrole	6,0	136,8	2,2	7,9
Industries manufacturières	29,9	141,8	2,5	7,5
Construction	3,5	140,5	2,4	8,6
Transport, communications, entreposage et services publics	25,9	124,5	1,5	5,1
Commerce	4,0	120,8	1,5	4,7
Finance, assurances et immeubles	1,8	110,1	1,0	3,0
Services socioculturels, commerciaux et personnels	11,1	111,6	0,9	3,0
Administration publique	4,7	131,3	1,9	6,5

[p] *Données provisoires.*

■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 6 février 1999 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires, pour la semaine se terminant le 6 février 1999, a atteint 307 918 tonnes, en hausse de 2,7 % par rapport aux 299 857 tonnes de la semaine précédente. Il s'agit également d'une hausse de 2,8 % comparativement aux 299 441 tonnes de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 6 février 1999 est de 1 482 822 tonnes, en baisse de 4,5 % comparativement aux 1 552 164 tonnes de la même période en 1998.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515 (*shinand@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Livraisons de produits de chauffage à combustible solide

Quatrième trimestre 1998

Les livraisons de produits de chauffage à combustible solide ont atteint 25,3 millions de dollars au cours du quatrième trimestre de 1998, en hausse de 62,4 % comparativement aux 15,6 millions de dollars de produits livrés au cours du quatrième trimestre de 1997.

Des données relatives au nombre d'unités livrées sont également disponibles.

Le numéro du quatrième trimestre de 1998 de *Livraisons des produits de chauffage à combustible solide* (25-002-XIB, 6 $ / 19 $) est maintenant disponible. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Étienne Saint-Pierre au (613) 951-9837 (*saineti@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Enquête sur l'éducation et la formation des adultes

1998

Les données de l'Enquête sur l'éducation et la formation des adultes de 1998 sont maintenant disponibles aux fins de totalisations spéciales. Les renseignements qu'on y trouve portent sur l'éducation et la formation des adultes de 17 ans et plus durant l'année civile 1997.

L'enquête avait pour objet de mesurer la fréquence de l'éducation et de la formation des adultes au Canada. Les données sont classifiées selon le type de formation, le lieu de la formation, la participation des employeurs au processus de formation et les obstacles à la formation et à l'éducation.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Wayne Smith au (613) 951-9476, Division des enquêtes spéciales. ■

Statistiques laitières

Décembre 1998 et janvier 1999 (données provisoires)

Les statistiques laitières mensuelles provisoires de décembre 1998 et de janvier 1999 sont maintenant disponibles. Ces données seront incluses dans le numéro d'octobre-décembre 1998 de *La revue laitière* (23-001QXPB, 36 $ / 119 $; 23-001-XIB, 27 $ / 89 $) qui paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis en composant sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, quatrième trimestre de 1998
Numéro au catalogue: 25-002-XIB
(Canada: 6$/19$; à l'extérieur du Canada: 6$US/19$US).

Revue générale sur les industries minérales - mines, carrières et puits de pétrole, 1996
Numéro au catalogue: 26-201-XIB
(Canada: 19$; à l'extérieur du Canada: 19$US).

Indices des prix de l'industrie, décembre 1998
Numéro au catalogue: 62-011-XPB
(Canada: 22$/217$; à l'extérieur du Canada: 22$US/217$US).

Ventes de véhicules automobiles neufs, novembre 1998
Numéro au catalogue: 63-007-XIB
(Canada: 13$/124$; à l'extérieur du Canada: 13$US/124$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

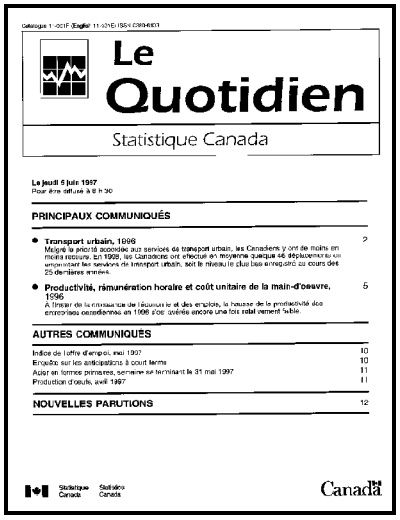
Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPF, Canada 16$; à l'extérieur du Canada: 16$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 800 889-9734**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**
Internet:	**order@statcan.ca**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'oeuvre, 1996** 5
  A l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquête sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'oeufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Sandra Duchesne (613) 951-1187, duchsan@statcan.ca
Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.